



Bombay Government Gazette.

Published by Authority.

[In advance 3 Rs. per Quarter]

THURSDAY, 4TH NOVEMBER 1847.

[Four annas per copy.]

NOTIFICATION.

Bombay Castle, 4th August 1831.

GENERAL DEPARTMENT.

The Right Hon'ble the Governor in Council having sanctioned the publication of a weekly paper to be styled the "BOMBAY GOVERNMENT GAZETTE," notice is hereby given, that after this day all advertisements and other public papers of the government will be printed in the BOMBAY GOVERNMENT GAZETTE only: and all orders or other public notices appearing in that paper, under the signature of the secretaries, or other public officers of the government, are hereby ordered and directed to be conformed to and obeyed accordingly.

Bombay Castle, 18th January 1832.

When official notifications from the government are inserted in the BOMBAY GOVERNMENT GAZETTE, no communication on the same subject will be made in writing to any department concerned; but all public officers are required to take notice of such official notifications in the same manner as if they had been directly communicated to them by letter from the secretary's office, and as heads of offices alone will be furnished by government with the BOMBAY GOVERNMENT GAZETTE, they will be expected to communicate to their subordinate officers all orders which may in any manner concern them.

The Bombay Government Gazettes furnished by government to public offices are to be lodged with the records, and are not to be removed from the office.

Published by order of the Right Hon'ble the Governor in Council,
JOHN BAX, Secy. to Govt.

Notice

Is hereby given, that the portion of the Girgaum or Breach Candy road, extending from the Dhooby's Talao to Colbhat lane, is stopped for the present for the construction of a main sewer.

Carriages, carts, or horses coming to the Esplanade from the direction of Chowpaty, the Breach or Malabar Hill, had better turn into the Girgaum back road (near the Portuguese Church) and proceed by Cawasjee Patell's tank, and Jugjeevun Keeka street, into the Parrell road.

Carriages from the neighbourhood of Tardeo had better proceed via the Grant and Parrell roads.

J. H. G. CRAWFORD, Capt.
Actg. Supt. of Repairs.

Bombay, Supt. of Repair's }
Office, 23rd October 1847. }

NOTIFICATION.

TERRITORIAL DEPARTMENT.
FINANCE.

The following Assay report of Mahomed Shah, Rupees received from the Political Agent at Bussorah in the year 1843, is published for general information and guidance, under the orders of Government to the Accountant General dated 27th October 1847, No. 466.

Number of Coins.	Description of Coins.	AVERAGE.				Value of 100 in Company's Rupees.			
		Weight.		Touch per cent.					
		Grs.	Decls.	Per cent.	Decls.	Grs.	Decls.	Re.	Decls.
100	Mahomed Shah Rupees	82	43	95	81	78	97	47	864

G. J. BLANE,

Acting Accountant General.

Bombay Castle, Accountant }
Genl's. Office, 29th October 1847. }

Bank of Bombay.

DISCOUNT.

On government bills.... 5 per cent.
On private bills at or within 2 } 7 ditto.
months..... }
Ditto, ditto, at or within 3 } 8 ditto.
months..... }

INTEREST.

On fixed loans on government } 6 ditto.
notes..... }
On cash credit accounts on go- } 7 ditto.
vernment notes.. . . . }

The rate of advance on deposit of 5 per cent Government Notes is 95 per cent, and on 4 per cent Government Notes 80 per cent.

By order of the Board of Directors,
J. STUART, Secy. & Treasurer.

Bombay, 19th August 1847.

Notice

Is hereby given, that Saturday, Monday and Tuesday, the 6th, 8th and 9th instant, being Hindoo Holidays, called the Dewally Festival, no business will be transacted at the general Treasury on those days.

J. W. MUSPRATT,
Sub-Treasurer.

Bombay Castle, Genl. }
Treasury, 2nd Nov. 1847. }

Notice.

Passage is required by Government, for 1 Lieutenant, 5 Serjeants, 5 Corporals and 15 Privates, of Her Majesty's 28th Regiment to England Parties desirous of tendering, are requested do so without delay to the Superintendent of the Indian Navy.

By order,
H. B. LYNCH,
Assist. Supt. I. N.

Superintendent's Office, }
Bombay, 3d Nov. 1847. }

Notification.

ECCLIASTICAL DEPARTMENT.

The Honorable the Governor in Council is pleased to re-publish for general information, the revised table of fees sanctioned by Government, under date the 18th January 1833, and published in the Government Gazette, dated 24th of the same month.

The following revised table of fees sanctioned by Government under this date and made applicable to the Presidency and outstations, is published for general information.

Chaplains fees.

For the officiating chaplain.	{	For Marriage by Licence.....	Rs.	50	0	0							
		Ditto by Banns.....	"	17	2	0							
		For the registry of Baptisms.....	"	20	0	0							
		For Funeral... {	1st class.....	"	17	2	0						
			2d ditto.....	"	7	0	0						
		Burials of Soldiers and their wives or widows (if European) of pensioners and Seamen of the H. C. Cruizers.....	}	Paid by Government.	"	1	0	0					
									Ditto, Paupers paid by Commissariat....	"	1	0	0

When a plain hearse or coffin is used and the funeral conducted in all respects as in the Burial of Soldiers, no fee is to be charged.

Clerks fees.

For marriage. {	By Licence.....	Rs.	7	0	0						
		By Banns.....	"	2	0	0					
For registry of Baptisms.....	"	"	8	0	0						
		"	5	0	0						
For funeral.. {	1st Class.....	"	5	0	0						
		2d Do.....	"	2	0	0					
For certificates of marriages, Baptisms and Funerals, each.....		"	1	0	0						
Burial of Soldiers and their wives or widows (if European) of Pensioners and Seamen of the H. C. Cruizers.....	}	Paid by Government.	"	0	2	0					
							Ditto, Paupers paid by Commissariat....	"	0	2	0

Sexton's fees.

For marriage. {	By Licence.....	"	2	0	0						
		By Banns.....	"	1	0	0					
For digging a grave, from 5 to 8 feet long and 6 feet deep.....	"	"	1	0	0						
		Ditto, under 5 feet long, but 5 feet deep.....	"	0	2	0					
For any extra depth, per foot.....		"	0	3	0						
For Baptisms.....		"	2	0	0						
Burials of Soldiers and their wives or widows (if European) of pensioners and Seamen of the H. C. Cruizers.....	}	Paid by Government.	"	0	2	0					
							Ditto, Paupers paid by Commissariat....	"	0	2	0

No fee for marriages or for certificates of marriages, Baptisms and funerals, is to be charged to Non-commissioned officers, Soldiers or their widows.

No fee is to be charged for Baptisms on days when Divine Service is performed in the Church, and on such other day in the week as may be fixed on by the district Chaplain.

In cases where two Chaplains are stationed in one district all ministrations are to be performed by the first Chaplain, except where the parties apply for the service of the other.

Interment within a church.

To the district Chaplain.....	Rs.	600	0	0
To the clerk.....	"	50	0	0
To the sexton.....	"	25	0	0

In case however of the interment of any person within the Church previously to November 15th 1821 (the date on which the above rates for interment within the church were fixed) one moiety only of their fees shall be paid at the interment of the husband or widow, as the case may, be in the same or in a contiguous grave, and at the inter-

ment within the church of the Bishop of the Diocese, the Archdeacon of Bombay or the Senior Chaplain, the clergyman's fee shall be altogether remitted. No grave within the Church to be in any part of it within six feet of any wall or nine feet of any pillar, and not less than eight feet in depth.

Interment in the ground surrounding a Church.

To the district Chaplain.....	Rs.	300	0	0
To the clerk.....	"	20	0	0
To the sexton.....	"	10	0	0

The grave not to be in any part within six feet of the wall of the Church and not less than eight feet in depth. A grave not to exceed in length nine feet, in breadth 5½.

Monumental fees to the district Chaplain.

A Tombstone if perpendicularly erected, or laid flat not exceeding two feet.. No fee.

A monument when the ground occupied by it does not exceed nine feet by 5½..... Rs. 50 0 0

A monument occupying a larger area than 9 by 5½ feet, but not double....., 100 0 0

A ditto, double the area of 9 by 5½ feet, but not treble...., 150 0 0

No monument of dimensions double of the ground occupied for the grave, is to be erected without the special sanction of the Trustees of the Church, whose duty should be to limit the space to be occupied in the burying ground.

A monument within the Church but inadmissible without a faculty from the Bishop..... Rs. 150 0 0

A monument in the ground adjoining a Church to be subject to the rate of the other Burying grounds, but in no part of it to be more than four and a half feet in height from the surface of the earth.

The Presidency is divided into the following districts for all Ecclesiastical purposes.

1. Byculla district Church, including all the Houses to the North of a boundary line from the small bridge under Belvidere, leading thence on the road to the North of the Jail, and the South of Baboola tank, along Erskine road to the North of Cowasjee Patells tank thence along the road skirting the woods to Gowalla tank, and in the same direction to the Sea side under Camballah.

2. St. Thomas's district Church to include the Fort, and all to the South of the above boundary line as far as Colaba Ferry.

3. Colaba district Church to include the whole Island of Colaba.

The burial ground in Backbay is, with the consent of the Trustees of St. Thomas's Church, to be a common burial ground for the St. Thomas's and the Byculla district Churches.

By order, &c.

(Signed) J. BAX.

Secretary to Govt.

Bombay Castle, 18th Jany. 1833.

By order of the Hon'ble the Governor in Council,
G. J. LUMSDEN,
Acting Secy. to Govt.

Bombay Castle, }
25th October 1847. }

Notice.

Sealed tenders will be received at this office, until 2 o'clock P. M. on Friday the 12th instant, from such parties as are desirous of entering into a contract for the supply of Liquor, Beer &c. to the Executive Commissariat department at the Presidency, and for such other purposes as may by this department be required until March or April next, may on application at this office from 10 A. M. till 5 P. M. daily, obtain a list of articles required for the supply with their prices affixed, and such other information relating thereto as they may require.

The tenders must specify both in words and figures the rates per cent above or below the price in the list above adverted to, at which they will undertake to furnish the articles embraced therein for the period abovementioned, and it is to be understood that the supplies to be furnished under the contract, are to be of a good and unexceptionable quality deliverable free of all expences at such time and place as may be indicated in the requisitions, from time to time served upon the contractors, and the supplies to be subject to examination and rejection by a committee of officers to be appointed on behalf of Government.

The contractor will be required to sign and seal a contract stipulating to the above effect, and that he will comply immediately with all emergent demands for the articles included in the abovementioned list, and others of less urgency within the period stated in the requisitions made upon him, in failure whereof the articles or such other as may be required in lieu, may be purchased at his risk and loss, and in all such cases an advance of (30) thirty per cent upon the amount of expences incurred, or a fine of Rupees (50) fifty at the option of the executive officer will be levied as liquidated damages for each and every such breach of contract as often as the same may occur, and that the contract may also in all such cases be put an end to on the part of the East India Company.

Every person submitting a tender will be required to lodge with it the sum of Rupees (600) six hundred in cash, which will be forfeited in the event of delay, evasion or refusal to execute the necessary deed of contract should his offer be accepted, he must be prepared to add thereto a further sum of Rs. (578) five hundred and seventy-eight in cash, making in all Rupees (1178) eleven hundred and seventy-eight, and unexceptionable bonded security to the extent of Rupees (4,713) four thousand seven hundred and thirteen to be held by Government as security for the due performance of his contract.

The amount of retrenchments made by the Military Board on the contractors bills will be recovered from the first bills preferred for payment by the contractors, but in the event of such retrenchments being subsequently removed, the amount thereof will be refunded to them.

The annual outlay of the above contract is estimated at Rupees 23,563 or thereabouts, all further particulars will be communicated on the receipt and opening of the tenders, and no reason will be assigned in the event of their rejection.

E. WHICHLO, Capt.
Deputy Commy. General.

Bombay,
Deputy Commy. Genl's Office,
2nd November 1847.

Notice

Is hereby given, that persons desirous of entering into a contract for supplying for one year from the 16th day of November next, such Medical comforts to the Hospitals at Bombay and Colaba, and to the Commissariat department in the Island of Bombay and Colaba as may be required, may on application at this office from 10 A. M. till 5 P. M. daily (Sundays excepted) obtain a list of the prices and such other information relating thereto as they may require.

Verbal offers for the contract will be received at this office at 2 o'clock on Saturday the 13th instant, when persons will be required to bid a per centage below the prices exhibited in the list above adverted to, on the understanding that the articles embraced therein are to be of good quality and delivered in good condition free of all further expences, in such quantity as may from time to time be required to the Indenting department, and will be liable to examination and rejection by a Committee of officers appointed on the part of Government.

The contractor will be required to sign and seal a contract stipulating to the above effect, and that he will comply immediately with all emergent demands for the articles included in the abovementioned list, the others of less urgency within the period stated in the requisitions made upon him, in failure whereof the articles or such others as may be required in lieu will be purchased at his risk and loss, and in all such cases an advance of Rupees (30) thirty per cent upon the amount of expences incurred, or a fine of Rupees (50) fifty at the option of the executive officer may be levied as liquidated damages for each and every such breach of contract as often as the same may occur, and the contract may also in all such cases be put an end to on the part of the East India Company.

No person will be allowed to bid for the contract unless he previously deposits in this office the sum of Rupees (25) twenty-five in cash, which will be forfeited in the event of delay, evasion or refusal to execute the necessary deed of contract; should his offer be accepted, he must be prepared to add thereto a further sum of Rupees (40) forty making in all Rupees (65) sixty-five in cash, and unexceptionable bonded security to the extent of Rupees (258) two hundred and fifty-eight to be held by the Government as security for the due performance of his contract.

The annual outlay on account of the above contract is estimated at Rupees (1,291) or thereabouts.

The amount of retrenchments made by the Military Board on the contractors bills, will be recovered from the first bills preferred for payment by the contractors, but in the event of such retrenchments being subsequently removed, the amount thereof will be refunded to them.

All further particulars will be communicated at the time of bidding, and no reason will be assigned for the rejection of any offer.

E. WHICHLO, Capt.
Deputy Commissary General,

Bombay,
Deputy Commy. General's }
Office, 3rd Nov. 1847. }

Notice.

Passage is required by Government, for James Kelly late of the 2d regiment European Light Infantry, W. Clifford late of 1st Bombay European Fusiliers, and David James Gunner of the Brigade of Horse Artillery to England.

Parties desirous of tendering, are requested to do so without delay to the Superintendent of the Indian Navy.

By order,
H. B. LYNCH,
Assist. Supt. I. N.

Supt's. Office Bombay, }
3rd November 1847. }

NOTIFICATION.

POLITICAL DEPARTMENT.

The Hon'ble the Governor in Council is pleased to establish it as a rule, that when any British subject who may have sustained a grievance in a foreign state, requires the aid of Government, for the purpose of obtaining redress, he must, in order to obtain such assistance, prefer his application to the European authority of the district in which he resides, when his representation will meet with all proper attention.

*By order of the Hon'ble
the Governor in Council.*

A. MALET, Chief Secy

Bombay Castle,
19th Oct. 1847.

जाहीर नांमु

जेहेतुजे अंगलांन आलीनयाय मुशतेता
अ ह्यरन इनारायल गवनर शांभेय आहृदुर
एर एजलाश फोशले जेह्वी कानु हेरवीके फे ह्यर
फोश अंगरेज अहृदने प २ एलाकामा एम मु
कशान अहृ ह्ये ते अहृदने ए ६ मलया २॥
३ शरकारनी मए जे। एती ह्ये। ते। मए म
लया २॥३ पीते जे अंगामा रे हृके ते अंगामहृ
या एहृरोपीमांन अमलएरने अरज ह्येवी अ
हे तेनेनी अरजनी आरायर तएवीए अशे *

अमोअजे कुंम अंगेलांन आली

नयाय मुशतेताय ह्यरन इनाराय

ल गवनर शांभेय आहृदुर एर ए

जलाश फोशले *

अ—मालेट

शीख शहरदारीनी शरकार

दारीय १६ माहे अहृदोअर शने १८४७ अ

काम मुअल *

C. J. ERSKINE, Depty. Secy. to Govt.

जाहीर नामा

रेसाजे बंदीमान आली नवाय सुखताय ह्यरत इनरावल म
यरनर साहेव बादादुर दर रजलास कौंसल यांची अशो कानु
डरवीली आहे की ह्यर कोणते इंग्रेजी रयतेस परकी राख्यते इ
जा नुकसान जाले असेल त्या रयतेस दाद मिळण्या करीतां सर
कारांतुन मदत घावी असल्यास त्याणे मदत मीळण्या करीतां
आपण आ जीख्यते राचताया त्या जीख्यतेस एरोपीयान अस
अदारास अर्ध करवा अणजे त्याचे अर्जाची बरोबर तजवीज

बरोबीवे वृक्तम बंदीमान अली नवाय सुखताय ह्यरत
इनरावल मयरनर साहेव बादादुर दर रजलास कौंस
ल

जीशाणी

चे, मालेट

चीफ सकरदारी नी। सरकार

मारीय १६ माचे अक्टोब
र सन १८४७ रूसवी सुका
म सुंवर

C. J. ERSKINE, Depty. Secy. to Govt.

मुआलिफिकंपडिफाभुंमं

आ जिनिकसु मुं

यो हंसुं चके वींडिगुं नल्लुपु चवाभुं सुकुं भुं

कुं वुकरक कनरां पु लके चरकुं फुणुं चिं पुं वुं वा उकुं सु

चरकुं वुं पु लकुं सु कुं चरकुं वुं पु लकुं सु कुं चरकुं वुं पु लकुं सु कुं

कुं वुं

रकुं वुं वुं वुं वुं वुं वुं वुं वुं वुं वुं वुं वुं वुं वुं वुं वुं वुं वुं वुं

लुकुं सुं सुं अजिकुं सुं सुं सुं सुं सुं सुं सुं सुं सुं सुं सुं सुं सुं सुं सुं सुं सुं सुं

कुं वुं वुं वुं वुं वुं वुं वुं वुं वुं वुं वुं वुं वुं वुं वुं वुं वुं वुं वुं

वुं वुं

वुं वुं

वुं वुं

वुं वुं

वुं वुं

वुं वुं

वुं वुं

वुं वुं

वुं वुं

वुं वुं

उं वुं

वुं वुं

वुं वुं

वुं वुं

C. J. ERSKINE,

Depty. Secy. to Govt.

استنہار نامہ

پتو لڑتکل د بیار تمذت

بند گمان عالی نواب مستطاب حضرت
 نامدار گورنر صاحب بہا در در اجلاس
 کو نسل نے یوں تیار کیا ہے کہ اگر انگریز
 سرکار کی رعیت میں سے کسی کو بیگانے
 ملک میں کچھ ایذا اور نقصان ہوا ہو اور
 اس کی داد مانگنے میں سرکار سے کچھ
 مدد چاہے تو اس کو اس کی مدد حاصل
 کرنے کے لئے چاہئے کہ جس ضلع میں وہ
 رہتا ہو وہاں کے ولایتی عہدار کے پاس
 درخواست کرے تو اس کی درخواست
 کی اچھی طرح تہیز ہوگی

بند گمان عالی نواب مستطاب نامدار
 گورنر صاحب بہا در در اس کو نسل

کے حکم موجب

صحیح اے مالیت صاحب سرکار کے
 چیف سیکرٹار
 تاریخ ۱۹ اکتوبر سنہ ۱۸۶۷ عیسوی
 مقام منڈی

C. J. ERSKINE, Deputy Secy. to Govt.

Notice.

Verbal tenders will be received at the office of the Engineer to the Dock Yard on Friday the 12th proximo, from persons willing to supply 1,000 candies of Chunam coarse fresh burnt, and a similar quantity of sand more or less as may be required for the use of the works in connection with the proposed Basin and Breakwater. All particulars may be learnt on application at the office of the Engineer to the Dock Yard.

A deposit of 10 per cent will be required from parties tendering, to be forfeited in case of any evasion or delay in supplying the above.

P. L. HART, Lieut.
 Engineer to the Dock Yard.

Bombay, Dock Yard Engineer's }
 Office, 29th October 1847. }

अधर नामु

अधरुने नवा राफामो तथा जाधमाधवानो
 धरादी करीके ते काम शाउ तानो पुनेलो अडो
 सुनो भांडी १००० तथा रेती भांडी १००० मे
 धी कामनी शती लागरो वाशते कूपर लभेली ज
 नशी पुरी पाडवानी जेजेकोनी पुरी हशे तेवो
 ना मुजमजानी अरजे अयता मडीनानी तारी
 ज १२ मी शुक्रवार ने रोने गोदीना छनी
 मेरनी फयेरीमां शांलली लेशे जेपुठु हशे
 ते शरये गोदीना छनीमेरनी फयेरीमां पुठे
 धी मांजुम धशे जे लोको अरजे करशे तेए ए
 र शी फडे—रफा १० परमाणे अयेज अमानत राज
 दो जेअमे ते अयेज कूपर लभेलो शांमान पु

रो पाडवाने टापाटाल अथवा ठील करशे तो श
 रफार दामल थशे

नीशांनी

प्री.प.प—डी—१२२—५५२२२

गोदीना छनीमेर

तारीज २५ अक्टोबर शंते १८४७ छशी
 मुकाम मुजमज गोदीना छनीमेरनी फयेरी

C. J. ERSKINE, Deputy Secy. to Govt

जाहोर नामा

ऐसाजे नवोन टांके व बांध बांध्याचा इरादा केला आहे
 त्या संबंधी कामा करतांना ताजा मुजलेला जाडा चुना ख
 डो १००० व रेती खंडो १००० कंस च्याल लागेल त्यास सदर
 जोनस पुरवोण्याचो ज्या लोकाचो खुशो असेल त्यांचे मुखजवा
 नो अर्ज येते सहान्याचो तारीख १९ एप्रिलवारचे रोजी गोदाचे
 इंजिनोथेरचे कचेरांत रेकून घेतोल. जे पुरणे असेल ते सर्वे गो
 दाचे इंजिनोथेरचे कचेरांत वीचारीले असता मालुम होइल.
 जे लोक अर्ज करताले त्याणो दर शेकडा टके १० प्रमाणे रेवज
 अमानत देवोला पाहजे तो रेवज सदरपु सामान पुरवोण्यास
 टाळाटाल अथवा योजव झाला असतां सरकार दाखल चार्ल.

निमाणी

तारीख १९ आक्टोबर स फ्रीलोक. डो. चार्ट. लेफटनंट
 न १८४७ इसवी मुकाम मुं गोदाचे इंजिनोथेर
 बर गोदाचे इंजिनोथेरचो कचेरो

C. J. ERSKINE, Deputy Secy. to Govt.

Advertisement.

Passage is required for the conveyance of (30) Thirty native convicts, and (3) three time expired convicts to Singapore, also (4) four European convicts to the Isle of France, Calcutta or direct to Van Dieman's Land.

Also for the conveyance to England of (2) two unfit seamen of the Indian Navy.

By order,

H. B. LYNCH,

Superintendent's Office, } Asst. Supt. I. N.
 Bombay, 3rd November 1847. }

Notice.

Verbal tenders will be received at this office at 2 o'clock on Wednesday next the 10th instant, for the supply of the following articles, and such others as may be called for during the intermediate period, viz.

- 200 Pounds wax yellow, best quality.
- 6 Towels Bengal, 2 feet 6 inches long.
- 24 Sheets paper drawing, Royal super.
- 2 Pens Steel, drawing.
- 2500 Square feet timber plank, mango.
- 6000 Ditto ditto ditto ditto Jungly, 3 inches thick.
- 50 Pounds thread, worsted.

An immediate deposit of ten per cent will be required to be made by the lowest bidders upon the amount of their offers, which sum will be forfeited in the event of refusal or delay in making the supply within the limited time, all further particulars may be learnt on application at this office from 10 till 5 o'clock daily.

E. WHICHELO, Capt.

Bombay, } Deputy Commy. Genl.
 Deputy Commy. Genl's }
 Office, 3rd Nov. 1847. }

POST OFFICE NOTICES.

Notice is hereby given, that under instructions from the Government of India, letters posted in Bombay cannot be received for transmission by the Government Expresses despatched hence to Calcutta and Madras on the arrival of the Overland Mails, those Expresses being specially intended for Europe letters and intelligence.

Bombay, General Post Office, 4th March 1846.

It is hereby notified for general information, that letters addressed to any of the settlements to the Eastward via Point De Galle, and forwarded in a ship's bag to Colombo or Point De Galle, instead of through the Post Office, cannot be despatched, unless on payment there of the Colonial and British Packet postage due thereon.

Bombay Genl. Post Office, 7th September 1846.

Notice is hereby given, that the General Post Office will in future be strictly closed on Sundays, except from 6 to 10 A. M. for the delivery of letters, and from 4 to 6 P. M. for the receipt and despatch of letters, or except on the arrival of the Overland Mail.

The receiving house at Byculla will henceforth be strictly closed on Sundays.

Bombay General Post Office, 23rd October 1846.

Notice is hereby given, that no letters or papers addressed to places in Scinde will be forwarded by sea to Kurrachee unless marked "per Ship or Steamer".—Letters and papers not so marked will be forwarded by land charged with inland postage.

Bombay, General Post Office, 9th February 1847.

With the view to prevent disappointment, parties who are in the practice of calling at the Post Office, or of sending for their Overland letters, are reminded that section XXIV of the Post Office rules of 30th August 1837 will be strictly enforced in future; and that no bearing letters will be delivered, except on payment of the Postage.

Bombay General Post Office, 8th March 1847.

The following extract from the new Post office ordinance recently passed at the Mauritius, is published for general information.

ART. 22.—The following premiums shall be given to the Masters or Commanders of Vessels bringing Mails or Overland Newspapers to Mauritius under the annexed condition.

£ 30 for any vessels touching expressly for the purpose of landing the *Overland Post office Mail*, upon proof of the vessel having sailed from the Port at which such Mail was taken on board within five days after the arrival thereof of the said mail.

£ 30 for any vessel bringing the same, upon proof of the vessel having sailed within 48 hours of the arrival of the Mail as above described.

£ 20 for any vessel upon proof of the vessel having sailed within five days of the said arrival.

And £ 10 for any vessel not conveying the last Overland Mail, but bringing an *Overland newspaper* of the latest date, not already received in the Colony, and which shall be delivered within 80 days after publication and be made public in the exchange room immediately after the arrival of the said vessel.

(True Extract)

(Signed) J. S. BROWNRIGG,
Colonial Post Master.

Bombay, General Post Office, 19th May 1847.

In consequence of several complaints recently made, the Post Master General requests the attention of the public to the following extract from Clause VI, of the Post Office Rules, 30th August 1837.

"Newspapers, printed papers or parcels will not be received bearing postage, unless the sender shall give his name and address, in order that the regulated postage may be recovered from him in case of such paper or parcel being refused by the party addressed."

Parties coming to the General Post office to enquire for letters awaiting their arrival, are requested to make application to the "Dead and Unclaimed letter department" in the South wing of the building.

Bombay, General Post Office, 30th June, 1847.

The following Notification by H. M. Post Master General of London, is republished for general information :

BY COMMAND OF THE POST MASTER GENERAL,
NOTICE TO THE PUBLIC.

GENERAL POST OFFICE, MAY 1847.

The Post Master General having been informed by the Court of Directors of the East India Company, that on and after the first June next, persons in this country may forward private correspondence by the Government Express from Bombay to Calcutta, and Madras; all persons desirous of availing themselves of this privilege will be required to mark upon the covers of their letters the words "by Express from Bombay" and in addition to this special address it will not be necessary that all letters intended to be forwarded by the way of Southampton should be so endorsed as hitherto.

The postage to be charged in India on the delivery of letters sent by this Express, will be, in addition to the ordinary inland rates.

One rupee for every letter not exceeding half a tola in weight.

Two rupees for every letter above half a tola, but not exceeding one tola in weight.

Four rupees for every letter above one tola, but not exceeding two tolas in weight, two tolas being the maximum weight of letters to be conveyed by Express.

On Newspapers.—Each newspaper office in Calcutta and Madras will be allowed to receive two newspapers at the ordinary rates of Inland postage, on all other newspapers forwarded by Express, a postage of five rupees each will be charged, and no newspaper will be received for the Express exceeding three tolas in weight.

N. B.—One tola and a quarter is nearly equivalent to half an ounce avoirdupois.

Bombay, General Post Office, 2nd July 1847

Notice is hereby given, that a separate Post office has been established at Mahona, fifty-two miles from Gwalior, and that the Post office at Sonapore has been removed to Gopulpore under the Post Master of Ganjam.

Bombay, General Post office, 9th August 1847

Notice is hereby given, that from and after the 20th Instant, Bhagy Parcels, exceeding the present limit of 15 lbs. but not more than 50lbs.

In weight, may be posted at Poona for despatch to Bombay, and at this Office for despatch to Poona, by means of Bhangy Coolies.

The Parties to whom such Parcels are addressed, must send to the Post Office for them; and no Parcel will be received for despatch unless well packed, so as to secure it from wet or injury on the road.

Bombay, General Post Office, 16th August 1847.

A Post office has been established at Keshengunge, 44 miles from Poorneeah, within the range of the Post Master General of Calcutta, separate packets to be made up in future for that station.

Bombay, General Post Office, 14th Sept. 1847.

Notice is hereby given, that a contract having been entered into with the Bombay Steam Navigation Company for the conveyance of the Mails between Bombay and Kurrachee, The Company's Steamers will be despatched on the undermentioned dates. viz.

From Bombay on the 10th, 19th and 29th of each month.

From Kurrachee on the 5th, 16th and 25th do.

The hour of closing the Mails at Bombay will be notified on each occasion.

No letters or papers addressed to places in Scinde will be forwarded per Steamer to Kurrachee unless the outward Ship postage is prepaid. Letters and papers on which such postage has not been prepaid will be despatched by the usual land route charged with the higher inland postage.

Bombay, General Post Office, 20th Oct. 1847.

It is hereby notified for general information, that the Overland Mail will be closed at this office on Monday the 15th instant, at 3 o'clock P. M. an after packet will be kept open, except for prepaid letters via "Southampton" until 5 o'clock, and the usual fee of one Rupee will be charged. All letters and papers not especially superscribed by any route will be forwarded via "Marseilles" and thus be liable to the higher rates of postage.

Post office packets per P. and O. Company's Steamer "Pekin" for the Malabar Coast, Ceylon, Penang, Singapore and China, will be closed on Thursday the 18th instant, at 6 o'clock P. M.

Post office Packet per B. S. N. Company's Steamer "Surat" for Kurrachee and Scinde, will be closed on Wednesday next the 10th instant at 4 o'clock P. M.

Notice is hereby given, that the Post office Mail for Persia, forwarded per H. C. Steamer "Queen" which left Bombay on the 4th May 1847, having been plundered between Ispalan and Tehran, parties who posted the unofficial letters and papers will be allowed to send duplicates free of postage.

OFFICIAL ON SERVICE.

6 Covers on Service..... } To H. M. Minister Plenipotentiary and Envoy Extraordinary Persia.
1 do. do. No. 71..... }
2 do. do. Nos. 821 & 1583. }
19 Government Gazettes..... } Secretary to the Legation.

UNOFFICIAL.

3 Letters to Colonel Sheil..... }
3 do. ,, Mr. Reed..... } Tehran.
2 do. ,, E. K. Abbott Esq..... }
1 do. ,, The Revd. W. Glen..... }
1 do. ,, Mrs. Hayward.
32 Bombay Times Newspapers,
To the Ambassador in Persia.

A. W. RAVENSCROFT,
Post Master General.

*Bombay General Post Office, }
3rd November 1847. }*

Notice

Is hereby given, that separate sealed tenders will be received at this office from this date, till the 19th of November 1847 at noon, for the supply of the following articles as shewn under different heads in the list or such portion of them, more or less as may from time to time be required, of unexceptionable quality to the Commissariat department at Hyderabad from the 1st day of February 1848, till the 31st day of January 1849,

All parties desirous of tendering, may, on application at this office from 10 to 4 o'clock daily (sundays excepted) obtain any additional information.

The annual outlay on these contract is estimated at

Stationery.....	Rs.	1636	14	0
Rice, Sugar, and salt Fish.....		16594	1	8
Miscellaneous supplies.....		6704	14	0
Bread and Biscuit.....		8631	2	3
Beef.....		2516	4	0
Mutton.....		1838	0	0
Puckalie Bullocks with drivers.....		5040	0	0

On which a deposit of 5 per cent must be paid into this office prior to or at the time of sending in the tenders for the due fulfilment of their contracts viz :-

Stationery.....	Rs.	81	0	0
Rice, Sugar, and salt Fish.....		829	0	0
Miscellaneous supplies.....		335	0	0
Bread and Biscuit.....		431	0	0
Beef.....		125	0	0
Mutton.....		91	0	0
Puckalie Bullocks with Drivers.....		252	0	0

And the parties whose tenders may be accepted must be prepared to furnish security to the extent of 20 twenty per cent on the annual outlay or for

Stationery.....	Rs.	324	0	0
Rice, Sugar and salt Fish.....		3316	0	0
Miscellaneous.....		1340	0	0
Bread and Biscuit.....		1724	0	0
Beef.....		500	0	0
Mutton.....		364	0	0
Puckalie Bullocks with Drivers.....		1008	0	0

The names of the parties, their occupation, and place of residence who are to stand security, to be specified, and a certificate as per form which will be supplied to such parties as are desirous to tender for the supplies, should be forwarded with the tender, which is to be superscribed "tender for &c."

Government shall be at liberty, if necessary to obtain supplies of any of the following articles manufactured in their Jails or from any departments &c.

The amount of retrenchments made by the Military Board on the contractors bills will be recovered from the first bills preferred for payment by the contractors, but in the event of such retrenchments being subsequently removed the amount thereof will be refunded to them.

The tenders for these contracts will be opened in the presence of such of the parties as are in attend-

ance at this office on the day and hour specified, and no tenders can be received afterwards. No reason will be assigned for rejecting any tender.

E. WHICHELO, Capt.
Depty. Commy. Genl.

Bombay,
Deputy Commy. Genl's. office,
27th October 1847

NOTIFICATION.
POLITICAL DEPARTMENT.

It is hereby notified for general information, that the Honorable the Governor in Council has resolved not to receive henceforward any petition of an ordinary nature, unless it shall appear from it that the complainant has previously applied to the local British authority of the district.

This rule is not intended to interfere with the right of appeal to Government by petitioners dissatisfied with the decision of the local authorities.

By order of the Hon'ble the Governor in Council,
A. MALET, Chief Secy.
Bombay Castle, 16th October 1847.

पोलीटीकाल डीपार्टमेंट

आह्वार नाम

अहेडुने शरवने मायुम थवा शाउ आह्वार क
शामा आविके ने प्रीसाए करनाराओमे ठला
म.हाना आंगरेज शरकारना अमलदारोने पे
हेला अरठ करिके अहेडुतेयोनी अरठ रूप
रथी मायुम थवा शीवाये तेयोनी शाधारण
भाजतनी अरथो आछडे लेवी नही अहेडु
अंदेगांन आली नवाय मुशतताय हजरत ह
नरायल गवरनर शाहजि आह्वारु दर हजला
श फोशाले ठराय करिके *

ठला म.हाना अमलदारोना ठरावने अर
नदार नाराण ह्शे तेयोमे शरकारने अमील क
रवाना ह्कने ह्कत थवी अहेडो मे फोनुना
हरादो नथी *

अमोठणे फुफंम अंदेगांन आली
नवाय मुशतताय हजरत हनरायल
गवरनर शाहजि आह्वारु दर हज
भाश फोशाले *

अ-मालेट

शीख शहरतारीनी शरकार

नारीय १५ अक्टोबर शने १८४७

हरावी मुफंम मुंजल *

C. J. ERSKINE, Depty. Secy. to Govt.

पोलिटिकाल डिपार्टमेंट

जाहिरनामा

रेसाजे सबस सालुम होण्या करीतां जाहीर केलें जातेअथ
पौद करणारांनी जीव्हातील रथोज सरकारचे आमलदारांस
प्रथम अर्ज केला आहे असें त्यांचे अर्जा वरून सालुम आखासी
बाब त्यांचे साधारण बाबतोचे अर्ज आर्दा घेउनये असा बंदो
मान आली नवाय मुशतताय हजरत हनरायल गवरनर साचेब
भाशह्वारु दर हजलायकोसल बाहीं ठराय केला आहे

जीव्हातील आमलदारांचे ठराय अर्जदार नारांनी अथ
नील त्यांणी सरकारास अपील करावयाचे वहास हरकत व्हा
वी असा या कानुबा इरादा नाहीं
बंदोजीचे बुल्लम बंदोगान आलीनवाय मुशतताय हजरत
हनरायल गवरनर साचेब बाशह्वारु दर हजलायकोसल
ल

नारीय १५ माचे आक्टोबर
सन १८४७ इसवी सुकाम सु
चौफ सक्रतारी नील सरकार
वर
C. J. ERSKINE, Depty. Secy. to Govt.

انتظامه

پو ليكل ٲ ٲٲار تمٲ

سب پر ظا ہر ہونے کے لئے خبر دتی جاتی
ہی کہ بندگان عالی نواب مستطاب نامدار
گورنر صاحب بہادر در اجلاس کونسل نے
یوں ٹہرا ہی کہ آئندہ جب تک فریادی
کی عرضی سے ایسا نظر نہ اڑے کہ جو
انگریز سرکار کا عہدیدار اسکے ضلع میں
ہی اسکے پاس اس لئے آئے عرضی
کئی تھی تب تک کسی کی کوئی عام بابت
کی عرضی نہ لیٹنی

اس قانون سے بہار ادا نہ نہیں کہ اگر کوئی
شخص اپنے ضلع کے عہدیدار کے تہرا اور
فیصل سے راضی نہ ہوے تو سرکار
عالی کی طرف اپیل کرنے کا حق جو اس کو
پہنچتا ہی اس میں گچہ حرکت ہوے
بندگان عالی نواب مستطاب نامدار گورنر
صاحب بہادر در اجلاس کونسل کے

حکم موجب

صیح اے مالت صاحب

سرکار کے چف سکرٹار

تاریخ ۱۰ ماہ اکتوبر سنہ ۱۸۴۷

مقام مذہبی

C. J. ERSKINE, Depty. Secy. to Govt.

Wanted

For the service of Government, a quantity of Sherry Wine of good quality in wood; sealed tenders for which accompanied by sample Bottles will be received at this office daily until Saturday the 13th proximo at 12 o'clock.

It is requested that a label may be affixed to each sample Bottle, containing the following information.—The name of the tenderers, the quantity of Wine tendered, and the brand on the casks from which the sample of Sherry may have been taken. Such samples as may be approved will be compared with the casks themselves, which are to be delivered free of Hamallage charges, into the Commissariat Warehouse, and chock full.

E. WHICHELO, Capt.

Deputy Commy. Genl.

Bombay, Depty. Commy. Genl's.
Office, 25th October 1847.

Notification.

POLITICAL DEPARTMENT.

Bombay Castle, 21st October 1847.

The Hon'ble the Governor in Council has great satisfaction in publishing for general information, the following translation of an engagement lately entered into with the British Government by the six maritime Arab chiefs mentioned in the margin, binding themselves to prevent, from and after the 10th December next, the exportation of Slaves from the African Coast or elsewhere, on board of their vessels and those of their subjects.

Sheik Sultan bin Suggur, Chief of Ras-el-Khymah and Shargah.
 Sheik Abdoola bin Rashid, Chief of Amulgavine.
 Sheik Azeez bin Rashid, Chief of Ejman.
 Sheik Muktoom Bin Butye, Chief of Debye.
 Sheik Saeed Bin Tunoon, Chief of Aboothabee.
 Sheik Mahomed Bin Khuleefa, Chief of Bahrein.

By order of the Hon'ble the Governor in Council,
 A. MALET, Chief Secy.

It having been intimated to me by Major Hennell, the Resident in the Persian Gulf, that certain conventions have lately been entered into by His Highness the Imam of Muscat, and other Powers, with the British Government, for the purpose of preventing the exportation of Slaves from the African Coast and elsewhere; and it having, moreover, been explained to me, that, in order to the full attainment of the objects contemplated by the aforesaid conventions, the concurrence and co-operation of the Chiefs of the several Ports situated on the Arabian Coast of the Persian Gulf are required accordingly. I, Sheik Sultan bin Suggur, chief of the Joasme Tribe, with a view to strengthen the bonds of friendship, existing between me and the British Government, do hereby engage to prohibit the exportation of Slaves from the Coasts of Africa, and elsewhere, on board of my vessels, and those belonging to my subjects or dependents, such prohibition to take effect from the 1st day of Mohurum 1264 A. H. (or 10th December 1847 A. D.) And I do further consent, that whenever the Cruizers of the British Government fall in with any of my vessels, or those belonging to my subjects or dependents, suspected of being engaged in the Slave Trade, they may detain and search them, and in case of their finding that any of the vessels aforesaid have violated this engagement, by the exportation of slaves from the Coast of Africa, or elsewhere, upon any pretext whatever, they (the Government Cruizers) shall seize and confiscate the same.

Dated this 14th day of Jummadee-ool-Uwul 1263 A. H. or 30th day of April 1847 A. D.

“True translation”

(Signed) S. HENNELL, Resident Persian Gulf.

L. S.

SHEIK SULTAN BIN SUGGUR.

The engagements entered into by the five other Chiefs are precisely similar to the above.

اشتهار نامه

جناب نواب المستطاب فلک جناب قمر رکا ب گورنر صاحب بها در فی اجلاس الكونسل
 كثير مسرور من ان لاجل اشتهار عامه الخلق بطبع معا عده المرقومه في انذ بل الذي كم مده
 قبل هذا الله انفا رم من حكام العرب الذي هم في البنا در و اساميه مرقومه في الحاشيه
 تعا هد ومع السركار بان من بعد تاريخ عا شتر
 د يسمبر سنه الحال مطابق غره محرام الحرام
 سنه ١٢٦٤ يمنعو بان لا يجيبو عبيد وجوار من
 ساحل الافريقه او مكان آخر في مراكبهم
 او مراكب را عا يا هم
 حسب الحكم النواب المستطاب فلک جناب
 قمر رکا ب گورنر صاحب بها در في اجلاس كونسل قد رقم
 حره ١٢ في ذوالقده ١٢٦٢
 من مقام بندر المبي

المالت

چيف سكرتارى

بملاحظه ما ان جناب عا ليجه ذوالشوكه والجلال لاجل الانتم ميجه رهل صاحب باليور خليج
 فارس اخبرنا ان هذا الايام قد جرى بعض المعاهدات فيما بين الدوله العيده الانكليسيه و جناب
 الانتم السيد عبيد امام بندر مسقط وغير من الدول في توقيف حمل العبيد من ساحل يور

الافريقيه وغيره ها وايضا اتضح لنا ان موافقه مشايخ سواحل برالعرب من خليج فارس و اعانتهم
 لا نجاز تمام مطالب تلك المعاهده المزبوره ضروره لازمه فلاجل ذلك انانايا سلطان ابن صقر
 شيخ للقوا اسم لا استحكام روابط الاتحاد الكاين فيما بيني وبين جناب حضرت السركار
 ذي الشوكه والافتد ارالا نقريزالا فتمتع والتمتع على نفسي ان ا منع جميع اخشاب بي واخشاب
 رعاياي والمتعلقين علي من حمل ونقل العبيد من سواحل بر الافريقيه وغيره ها وابتداء
 لمنع من غره شهر محرم سنه ١٢٢٢ مطابق عام شهر دز مبر سنه ١٨٢٧ ثم اتقبل ايضا
 متى ما لاقت المراكب الدولت العليه الا نكليه اخشابى واخشاب رعاياي والمتعلقين على
 ويضنون بزم انهم مشغولين فى تجارت العبيد ان يعطوهم ويفتشوهم فى العالت التى يجدون
 الاخشاب المدبوره متعلقه للمعاده المذكوره فى حمل ونقل العبيد من سواحل بر الافريقيه
 وغيره باي عذر وسبب يقبضوها جري ذلك فى ١٢ جمادى الاول ١٢٢٢ مطابق
 ثلاثين ابريل ١٨٢٧

سلطان بن صقر

C. J. ERSKINE, Depy. Secy. to Govt.

اشتهار نامه

نواب مستطاب فلک جناب قمرگاب گونر صاحب بها در در اجلاس کونسل بسيا رخسوقت
 مي باشند از اينکه بجهت اشتهار برعاهم خلايق طبع نمايند ترجمه عهد نامه ذيل را که چندي
 قبل شنش نفر احکام عرب که در بنا در مي باشند و اسمايان در حاشيه مرقوم است
 با سرکار عهد نموده اند که بعد از تاريخ دهم
 ماه دسمبر سنه حال مطابق غره محرم
 سنه ١٢٢٢ مانع شوند که ديگر غلام و
 کذيب از بر افريقيه يا جاي ديگر در جهازات
 خود نشان يا در جهازات رعاي خود
 اورده نشود
 شيخ عزب بن راشد حاکم ام الجبورين
 شيخ مکتوم بن بطي حاکم دبي
 شيخ عبيد بن طحنون حاکم بوضبي
 شيخ محمد بن خليفه حاکم بحرین

حسب الحكم بندگان نواب مستطاب فلک جناب قمرگاب کورنر صاحب بها در در اجلاس
 کونسل مرقوم شد

من مقام بندر ممبئي حرره ١٢ ذوالقعدة سنه ١٢٢٢

صحيح امات

چيف سكرتاري

بملاحظه اينکه جناب عالی جاه ذولشوکه واجلال اجل افتخار ميگره هل صاحب با ليوز خليج
 فارس خبر داد ما را که در بين ايام بتحقيق تجاري شده است بعضي معاهدات فيما بين
 دولت عليه انگريزيه و جناب افتخار عبيد امام بندر مسقط وغيره از دولت ها در
 توقيف حمل و نقل عبيد از سواحل بر افريقيه وغيره وايضا وضوح يافت از براي ما بد رسته
 موافقت مشايخ سواحل بر عرب از ضاح فارس و اعانت او نشان بجهت بر آوردن تمام
 مطالب آن معاهده مزبوره ضروره لازمه پس بنا برين من که سلطان بن صقر و شيخ قواسم
 مي باشتم بجهت استحكام روابط اتحاد بکه هست فيما بين من و جناب حضرت سرکار
 ذوالشوکه والافتد ار انگريز افتخار ميکنم و لازم ميدارم بر نفس خود که منع نمايم مجموع
 جهازات خود را و مجموع جهازات رعاياي خود و متعلقين بشود از حمل و نقل عبيد از سواحل بر
 افريقيه وغيره از ان و ابتدای منع از غره شهر محرم سنه ١٢٢٢ مطابق دهم ماه دسمبر
 سنه ١٨٤٧ وايضا قبول مي نمايم هر وقت ملاقات نمايد جهازات دولت انگريزيه جهازات
 مرا و جهازات رعاياي من و متعلقين بمن و گمان برند بر ايشان که مشغول مي باشند در تجارت
 عبيد معطل نمايند او نشان را تغذيش نمايند پس در حاليکه به بينند يکي از جهازات مزبوره
 مخالف معاهده مذکوره در حمل و نقل عبيد از سواحل بر افريقيه وغيره باي عذر و سبب قبض
 نمايند او را و ضبط کند حرره ذلک في ١٥ جمادى الاول سنه ١٢٢٢ مطابق ٣٠
 اپريل سنه ١٨٤٧

سلطان بن صقر

C. J. ERSKINE, Depy. Secy. to Govt.

General Orders.

BY THE HON'BLE THE GOVERNOR IN COUNCIL.

MILITARY DEPARTMENT.

BOMBAY CASTLE, 28TH OCTOBER 1847.

No. 608 of 1847.—An order issued on the 5th instant by the officer commanding the Kolapoor brigade, directing Assistant Surgeon Fraser, at the requisition of the Political Superintendent of that state, to perform temporarily the medical duties of assistant surgeon Broughton is confirmed.

No. 609 of 1847.—The undermentioned document will be forwarded to the Hon'ble the Court of Directors by the next Overland Mail.

Supplementary general Roll for the quarter ending 30th April 1847 of remittances of Non-commissioned Officers and Soldiers of Her Majesty's Forces payable in Europe to the Secretary at War.

Name.	Rank.	Regiment.	Months pay from which deductions are made	Rate of Exchange.	Amount deducted in India.			Payable in English currency.			Parties entitled to receive the amount.	Degree of relationship.
					Rs.	a.	p.	£	s.	d.		
E. B. Frith.	Paymaster	Her Majesty's 10th Royal Hussars.	For August, September, October & November 1846.	at 2s. 0½.	23,852	13	9	2,431	19	7	The Secretary at War on account of a balance due upon the regimental pay list for the period ended 25th August 1846.	
					Total ..	23,852	13	9	2,431	19		

Bombay Castle,

Military Accountant's Office, 22nd October 1847.

(Signed) A. SPENS, *Acty. Military Accountant.*

No. 610 of 1847.—Assistant Surgeon Lawrence, is relieved from duty in the Indian Navy, and placed at the disposal of His Excellency the Commander in Chief.

Bombay Castle, 2nd November 1847.

No. 611 of 1847.—The Hon'ble the Governor in Council has been pleased to accept the resignation by Captain Lavie of the 13th regiment native infantry, of his appointment of Deputy Collector and Magistrate in Scinde.

*By order of the Hon'ble the Governor in Council,
A. MALET, Chief Secy. to Govt.*

MARINE DEPARTMENT.

Bombay Castle, 28th October 1847.

No. 112 of 1847.—Assistant Surgeon Lawrence, is relieved from duty in the Indian Navy, and placed at the disposal of His Excellency the Commander in Chief.

Bombay Castle, 3rd November 1847.

No. 113 of 1847.—The following temporary arrangements and appointments are confirmed.

By Commodore Sir R. Oliver, Kt. Superintendent of the Indian Navy.

Mr. J. C. Gibson, Acting Gunner of the "Semiramis," to be Acting Coal Conductor from the 9th of September 1847, and placed at the disposal of the Indian Naval Storekeeper.

Lieutenant Peavor of the "Clive," is permitted to reside on shore for the benefit of his health from the 25th of September 1847.

Lieutenant Manners of the "Hastings," is permitted to reside on shore for the benefit of his health from the 10th of September 1847.

Mr. Rankin, Midshipman of the "Hastings," to be Store Accountant of that vessel, from the 1st of September 1847.

Assistant Surgeon Lawrence of the Brig "Euphrates," having arrived at the Presidency on medical certificate by the "Atalanta" on the 26th September 1847, was permitted to reside on shore, for the benefit of his health from that date.

Assistant Surgeon McAllister of the "Queen," proceeding to join the Brig "Euphrates," to be accommodated with a passage on board the "Semiramis," from the 1st of October 1847.

The Port Surgeon to afford medical aid to the officers and Crew of the Steam Frigate "Queen," from the 2nd of October 1847.

Mr. F. Dunston, Acting 2nd class 2nd Master of the "Atalanta," to be Acting 1st class 2nd master, from the 31st of August 1847.

Mr. Henry Williams, Captain's clerk of the Brig "Euphrates," having arrived at the Presidency by the Steam vessel "Victoria," was permitted to reside on shore for the benefit of his health from the 8th of October 1847.

Mr. J. P. Byrne, Acting 2nd class 2nd master of the "Victoria" to be Acting 1st class 2nd master from the 31st of August 1847.

By Captain W. Lowe, Indian Navy; Senior Indian Naval officer in the Persian Gulf.

In consequence of the death of the medical attendant of the Hon'ble Company's Schooner "Mahi," Assistant Surgeon J. G. Nicolson of the "Elphinstone" to afford medical aid to the officers and Crew of the "Mahi" until further orders, from the 17th of August 1847.

By Lieutenant C. D. Campbell, Indian Navy, Aden station.

Assistant Surgeon Brown, proceeding on duty to Bombay, to be accommodated with a passage on board the "Atalanta," at the Commander's Table, from 12th to 25th of September 1847.

Mr. H. Williams, Captain's Clerk, attached to the Brig "Euphrates," having produced a medical certificate, is permitted to reside on shore for the benefit of his health from the 15th September 1847.

In consequence of Mr. Williams, Captain's Clerk, being permitted to reside on shore on medical certificate, Mr. G. Ingle, late clerk in charge of the Block Ship "Charger" is appointed Clerk in charge of the "Euphrates" from the 16th of September 1847.

Mr. Assistant Surgeon Lawrence in medical charge of the Hon'ble Company's Brig "Euphrates" having reported himself unable from ill-health to attend to the duties of that vessel, Mr. Assistant Surgeon Vaughan, in charge of the Naval Hospital at Aden, to afford medical aid to the officers and Crew of that vessel till further orders, from the 13th of September 1847.

No. 114 of 1847.—The undermentioned document will be forwarded to the Honorable the Court of Directors by the next Overland Mail.

Second supplementary roll of Family remittances to Europe made by the Warrast officers of the Indian Navy, for the quarter ending the 30th of April 1846.

*By order of the Hon'ble the Governor in Council,
A. MALET, Chief Secy. to Govt.*

PACKETS.

It is hereby notified for general information, that Packets are open at this office, for the reception of letters for despatch by the following vessels:—

NAMES OF VESSELS.	AGENTS.	DATE OF INTENDED DEPARTURE.	TO WHAT PORT.	TOUCHING WHERE.
A Steamer.....	Superintendent Indian Navy.....	15th Instant.....	Aden.....	Aden.
Ditto.....	Ditto.....ditto.....	1st Proximo.....	Suez.....	
Surat Steamer.....	Bombay Steam Navigation Company.....	10th Instant.....	Kurrachee.....	Intermediate Ports.
Pekin ditto.....	P. & O. Steam Navigation Company.....	19th ditto at 8 A. M.....	China.....	
Comet.....	Messrs. Higginson and Cardwell.....	7th Instant.....	Mauritius.....	Colombo.
Duke of Wellington.....	" Leckie & Co.....	6th ditto.....	Point de Galle.....	
Moffatt.....	" Remington & Co.....	10th ditto.....	Liverpool.....	
Hesperus.....	" Dirom Hunter & Co.....	12th ditto.....	Ditto.....	
Malacca.....	" Remington & Co.....	27th ditto.....	London.....	
Sir H. Hardinge.....	" Gabriell & Co.....	1st Proximo.....	Liverpool.....	
Isabella Watson.....	" Leckie & Co.....	Despatch.....	Ditto.....	
Henry Gardner.....	" Ewart Lyon & Co.....	ditto.....	Ditto.....	
St. Laurence.....	" Higginson & Cardwell.....	ditto.....	Ditto.....	
Robert Henderson.....	" G. Pollaxten & Co.....	ditto.....	Ditto.....	
Mary.....	" Frith & Co.....	ditto.....	Ditto.....	

As a general rule, the Packets for sailing vessels will be closed on the evening before the dates of departure.

A. W. RAVENSCROFT,
Post Master General.

Bombay, General Post Office, 3rd November 1847.

NOTICE.

Conveyance is required by Government for the undermentioned Stores to England.

Packages.			Stores.		Each Packages.						
No.	Description.	No.	Names.	No.	Dimensions.			Gross Weight.		Weight when Examined	
					Inches.			Qr.	lbs.	Qr.	lbs.
					Length.	Brea dth.	Depth.				
1	Case Wooden	1	Chucks Trialwood for 24 Pr. Carriage Travelling.....	2	157	26	19	44	10
1	do. do.	2	Transoms Wooden for.....Ditto.....	3							
			Handspikes do.....Ditto.....	1							
1	do. do.	3	Files Wooden for.....Ditto Wheels.....	12							
			Spokes do.....Ditto do.....	24	61	41	29	43	12
			Naves do.....Ditto do.....	2							
1	do. do.	4	Beam for 6 Pr. Light Field Battery Carriage.....	1	21	26	20	30	4
			Chucks for do.....Ditto.....	2							
			Seat Board for do.....Ditto.....	2							
			Axletree Case for do.....Ditto.....	1							
1	do. do.	5	Fellies Wooden for do.....Ditto Wheels.....	1	56	40½	26	30	4
			Spokes Wooden for do.....Ditto do.....	24							
			Naves Wooden for do.....Ditto do.....	2							

Tonnage by Measurement at 60 cubic feet per Ton.

Tons. Feet, Inches.
2 58 289

Parties desirous of tendering are requested to do so without delay to the Superintendent of the Indian Navy.

*By order,
H. B. LYNCH,
Assist. Supt. I. N.*

Bombay, Superintendent's office, 26th Oct. 1847.

BOMBAY PRICE CURRENT

OF BUTCHERS, MEAT, POULTRY, BREAD, FLOUR, ROLONG, MILK, BUTTER, FRUITS, OIL, CANDLES, SOAP, FIREWOOD, SUGAR, GHEE, GRAIN, &c. &c.—QUOTED BY THE DEALERS.

Main table with columns: ARTICLES, PRICE, ARTICLES, PRICE, ARTICLES, PRICES. Includes sections for BEEF, PORK FRESH AND SALT, POULTRY, VEAL SMALL, VEAL LARGE, MUTTON FOR EUROPEANS, MUTTON FOR NATIVES, KID SMALL, KID LARGE, LAMB SMALL, LAMB LARGE, OIL, CANDLES, & SOAP, and various rice and sugar items.

Vegetables generally sold according to the quantity in the Market, and the choice of the vegetables. Bombay measures by which the articles are sold.—4 Seers is 1 Pice—17 Pices is one Phara—3 Pharas one Gaudy—25 Pharas one Moora. A Robin of Rice average about 15 Pices.

Bombay weight by which the articles are sold.—1 Seer is 11 Oza, and 4 dwts.—40 Seers is 1 Maund—1 Maund is 28 English pounds.

Bombay, 3rd November 1847.

Published by order of the Board of Conservancy, J. WATSON, Clerk of the Markets.

List of sums deposited in the Garrison Engineer's office on account of the estates of Artificers and Labourer's deceased at Aden up to 31st December 1846, shewing the amount of those discharged and those remaining unclaimed.

When deposited.		By whom deposited.	On account of whose estates.		Amount.			REMARKS.
1841.					Rs.	a.	p.	
October...	7th	Lieutenant J. A. Curtis, Executive Engineer Aden....	Builder.....	Bhowance Ballaram.....	76	11	9	Paid to his son Blickearee Scheda on the 3rd October 1842. Paid to his wife Dhondee on the 2nd October 1846.
			Mason.....	Ramjee Gopall.....	16	2	6	
			Stone cutter..	Scheda Pahn.....	247	3	3	
			Biggary.....	Limba Mahadoo.....	22	13	0	
			".....	Eswar Rowjee.....	9	13	10	
			".....	Mungulsing Hoolas.....	12	3	1	
			".....	Dewjee Soneba.....	3	2	6	
			".....	Luchmaddoo Assanna.....	25	14	11	
			".....	Keedaree Khundba.....	19	11	2	
			".....	Gurubdass.....	24	10	0	
			".....	Byroo Mahadoo Chowan.....	8	4	1	
			".....	Ramjee Powar.....	14	7	3	
			".....	Bochumra Ramunna.....	20	6	1	
			".....	Seedoo Ramjee Nulowday.....	19	13	5	
1846								
September...	26th	Captain J. Kilner, Executive Engineer Aden.....	Miner.....	Dhurma Sudnac.....	15	1	2	Paid to his wife Lickmee Galle on the 5th October 1846.
			Mason.....	Ragoo Bin Calloo.....	47	2	1	
			Biggary.....	Lingoo Nursoo.....	52	12	8	
			".....	Appajee Suckaram.....	24	4	0	
			".....	Beerbul Deena.....	11	1	0	
			".....	Baboo Pednaykur.....	6	9	0	
			".....	Nana Bin Sumboo.....	9	2	6	
			".....	Wittoo Babunna.....	14	13	8	
			".....	Nannoo Baboo.....	11	15	3	
			".....	Mahadoo Moocta.....	5	6	4	
			".....	Goonajee Moocta.....	9	5	8	
			".....	Narroo Poteya.....	7	11	10	
			".....	Crustnajee Atmajee.....	4	12	4	
			".....	Govind Palkur.....	19	2	7	
			".....	Randoo Somunna.....	17	4	2	
October...	29th	Mr. Bennett, Purser of the Honorable Company's Steamer "Acbar".....	".....	Hurree Ragoojee.....	33	0	0	
			".....	Appa Manick.....	9	0	0	
November...	11th	Commanding officer of the Honorable Company's Steamer "Sesostris".....	".....	Goondappa Antoo.....	20	0	0	
			".....	Jungoo Aucklloo.....	11	0	0	
December...	10th	Commanding Officer of the Honorable Company's Steamer "Queen".....	".....	Rama Purrub.....	22	0	0	
			".....	Crustna Scinda.....	6	0	0	
Total Rupees eight hundred and seventy-eight, annas thirteen, and one pie..					878	13	1	

N. B.—All applications connected with the estates of the deceased Artificers and Labourers of the Engineer Department, are to be preferred to the Garrison Engineer at the Presidency, within twelve months from this date.

Bombay, Garrison Engineer's Office, 1st January 1847.

Errors Excepted.

T. M. B. TURNER, Captain,
Garrison Engineer at the Presidency.

Notice

Is hereby given, that separate sealed tenders will be received at this office from this date, till noon of Monday the 15th day of November 1847, for the supply of the following articles as shewn under different heads in the list, or such portion of them more or less, as may from time to time be required, of unexceptionable quality, to the Commissariat department at Kurrachee, for all purposes from the 1st day of February 1848 to the 31st of January 1849.

All parties desirous of tendering, may, on application at this office from 10 to 4 o'clock daily, Sundays excepted, obtain any additional information they may require.

The annual outlay on these contracts is estimated at

Medical Comforts.....	Rupees	22,291	13	10
Miscellaneous supplies.....	"	7,285	4	9
Provision department.....	"	66,558	4	6
Bread for Troops at Kurrachee and } when marching to the interior.....	"	83,409	1	5
Beef... ditto..... ditto.....	"	31,285	11	5
Mutton ditto..... ditto.....	"	25,614	0	0
Tinning copper ware.....	"	253	0	0

On which a deposit of 5 per cent in cash, must be paid into this office prior to or at the time of sending in the tenders for the due fulfilment of the contracts, viz.

Medical comforts.....	Rupees	1,115	0	0
Miscellaneous supplies.....	"	365	0	0
Provision department.....	"	3,390	0	0
Bread for Troops at Kurrachee and } when marching to the interior.....	"	4,175	0	0
Beef... ditto..... ditto.....	"	1,565	0	0
Mutton ditto..... ditto.....	"	1,285	0	0
Tinning copper ware.....	"	13	0	0

These deposits will be retained until the Military Board's decision on the tenders is received, and the parties whose tenders may be accepted must be prepared to furnish a security in bond to the extent of 20 per cent on the public annual outlay, or for

Medical comforts.....	Rupees	4,460	0	0
Miscellaneous supplies.....	"	1,460	0	0
Provision department.....	"	13,320	0	0
Bread.....	"	16,700	0	0
Beef.....	"	6,260	0	0
Mutton.....	"	5,140	0	0
Tinning copper ware.....	"	100	0	0

The name of the parties, their occupation and place of residence, who are to stand security, to be specified, and a certificate with the tenders, as per form which will be given on application at this office and which is to be superscribed "tender" for medical comforts, or as the case may be.

The contract for Bread to continue only until such time as the Government Bakery is constructed, and that the supply of Firewood to commence from the 7th of May 1848 instead of the 1st of February 1848.

It is not to be binding on Government to take the articles enumerated in this list to the extent specified but merely such quantity or quantities as may be considered necessary to meet the demands of the service whether they be under or over the probable annual consumption quoted; should the supplies much exceed the probable consumption quoted, it is to be strictly understood that the contractors will be allowed to advance no claim on Government on account of the same.

It is to be distinctly understood, that every detail of troops proceeding from this to the interior whose numerical strength may exceed 7 men is to be accompanied by one or more Bakers and Butchers to provide fresh bread and meat on the line of march to the soldiers and which Bakers and Butchers to be provided for by the contractors, and the

Bread and Meat to be supplied at separate rates to be indicated in the list.

All the supplies are to be made in a cleaned state free from sediment or dirt of any kind, and are invariably to be furnished of the best description of the sort or kind required, they are also to be delivered to the departments requiring them, free of all extra expense. The contractors shall also be bound to supply Tea Black, Pouchong and Green Hyson, also Spirits and Wine of the best sort to the Hospitals and Troops at Kurrachee.

In the event of any of the articles herein named being required either larger or smaller or of superior quality than the size and description specified they are to be furnished without hesitation or demur at rates increased or diminished as the case may be proportionally such charges being passed on the receiving officers certificate.

It is further to be understood that Government will be at liberty to obtain supplies of all or any of the above articles by manufacture in their Gaols or from any departments &c. notwithstanding any contracts that may be entered into with reference to this list.

The tenders for these contracts will be opened in the presence of such of the parties as are in attendance at this office, precisely on the day and hour specified, and no tender can be received afterwards.

Any retrenchments by the Military Board on account of errors in the rates, overcharges &c. to be recovered from the first bills presented for payment.

If such retrenchments be subsequently remitted the amount will then be refunded to the contractors.

E. WHICHELO, Capt.

Deputy Commissary General.

Bombay,
Deputy Comy. General's }
Office, 25th Oct. 1847. }

Notice.

Tenders will be received at the office of the Superintendent Indian Navy, from persons willing to supply Ship Tonnage to convey from Mangalore to Calcutta about (572) five hundred and seventy-two candies of Coir, be the same more or less.

The tender must specify the rate per ton of four candies or (2,240) two thousand two hundred and forty pounds, and the time of the vessel being at Mangalore to receive the Coir.

The Coir will be placed on board in bundles which must be preserved entire and delivered in good order in Calcutta according to weight.

The Master of the Vessel or authorized Agent for the owner at Mangalore will be required to see the Coir weighed, and the bundles counted and sign the bill of lading or such other document as the Principal Collector of Mangalore may require of him, connected with the lading of this article.

The freight to be paid in Calcutta on the completion of the delivery of the Coir in conformity with the Bill of Lading.

The Superintendent reserves to himself the right of rejecting any tender without assigning cause for so doing.

By order,

H. B. LYNCH,

Asst. Supt. I. N.

Supt's. Office Bombay,
27th October 1847.

Notice

Is hereby given, that sealed tenders will be received at this office until 2 o'clock P. M. on Saturday the 20 proximo, from such parties as are desirous of entering into a contract for the supply of cold drawn Castor Oil of country manufacture, to this department for the use of the Medical Store-keeper's department, and for such other purposes as may be required from time to time, for the term of one year from the 15th day of December next.

All persons desirous of tendering for the above contract, may, on application at this office from 10 A. M. till 5 P. M. daily (Sundays excepted) obtain a list of the rates, and such other information relating thereto as they may require.

The tenders must specify both in words and figures the rates per cent above or below the price in the list above adverted to, at which they will undertake to furnish the article embraced therein, it is to be understood that the supply to be furnished under this contract is to be of the very best quality, deliverable free of all expences at such place and time as may be indicated in the requisitions from time to time served upon the contractor, and the supply to be subject to examination and rejection, by a committee of officers to be appointed on behalf of government.

The contractor will be required to sign and seal a contract stipulating to the above effect, and that he will comply immediately with all emergent demands for the article included in the abovementioned list, and others of less urgency within the period stated in the requisitions made upon him, in failure whereof, the article or such other as may be required in lieu, will be purchased at his risk and loss, and in all such cases an advance of (30) thirty per cent upon the amount of expences incurred, or fine of Rupees (50) fifty, at the option of the executive officer will be levied as liquidated damages for each and every such breach of contract as often as the same may occur; and that the contract may also in all such cases be put an end to on the part of the East India Company.

Every person submitting a tender will be required to lodge with it the sum of Rupees (65) sixty five in cash, which will be forfeited in the event of delay, evasion or refusal to execute the necessary deed of contract; should his tender be accepted, he must be prepared to give an unexceptionable bonded security to the extent of Rupees (261) two hundred and sixty-one, to be held by government as security for the due performance of his contract.

The amount of retrenchments made by the Military Board on the contractors bills will be recovered from the first bills preferred for payment by the contractors, but in the event of such retrenchments being subsequently removed the amount thereof will be refunded to them.

The annual outlay of the above contract is estimated at Rupees 1267 or thereabouts.

All further particulars will be communicated on the receipt and opening of the tenders, and no reason will be assigned in event of their rejection.

E. WHICHELO, Capt.
Deputy Commissary General.

Bombay Deputy Comm'y Gen'l's. }
Office, 27th October 1847. }

INSOLVENT DEBTOR'S COURT.

Petitions and Assignments.

Aga Mahomed Rahim Sherazee of Bombay, Merchant, formerly residing at Baboola tank, without the Fort of Bombay, filed 29th October 1847.

Futthoo Allum and Packroo Allum, milk-sellers, Mahomedans, formerly residing in Bengal-poora street, without the Fort of Bombay, filed 29th October 1847.

Crustna Gopall Malley, formerly a Goa commission agent, Hindoo, formerly residing in Dajeeba Gungadhur Josey's Oart, without the Fort of Bombay, filed 1st November 1847.

Days appointed for Hearing.

Moorarjee Hurrydass, 3rd Monday in November instant, at 11 o'clock A. M.

Shapoorjee Nasserwanjee, ditto.....ditto.

Shamrow Morojee, ditto.....ditto.

Narayan Wassoodewjee, ditto.....ditto.

Opposing creditors must file their claims verified by affidavit, and pay the usual fees at the Chief Clerk's office at least 3 days before the hearing.—The above Insolvents have filed schedules of their debts, estates and effects in my office.

C. M. I. POLLOCK,

Bombay, Chief Clerk's Office, } Chief Clerk,
this 2nd day of November 1847. }

નળલા દેવાદારોની ફોરટ મધે

અરજીઓ તથા હવાલાઓ

આગા મંહમદ રાહીમ શીરાજી શ્રી મુબાહનો મુગલ વેપારી આગલ શ્રી મુબાહનાં ફોરટબાહાર ખાણુલાના તલાવ આગલ રહેતો હતો તેની તારીખ ૨૯ મી અક્ટોબર શંને ૧૮૪૭ ને દાડે દાખલ કરીકે *

ફરથુ આલમ તથા ફકર આલમ ડુબેનરા યો મુશનનો આગલ શ્રી મુબાહન ફોબાર ખે નગલ પુરાના મોહોલામો રહેતો હતો તેની તારીખ ૨૯ મી અક્ટોબર શંને ૧૮૪૭ ને દાડે દાખલ કરીકે *

ફરશાદના ગોપાલ માંલી આગલ ગોવાનો આડતી યો હતો હીનકુ આગલ શ્રી મુબાહના ફોરટબાહાર દાજબા ગંગાધર ખોરની વાડીમો રહેતો હતો તેની તારીખ ૧ લી નવંમઅર શંને ૧૮૪૭ ને દાખલ કરીકે *

શંભવવાનાં દાડા ઠરાવેલા

મુશરજી હરીદાશ ૩ ખે શામવાર ચાલતા ન મંબર મહીનાંનો ૧૧ કલાકે શલારને પોરે * શાપુરજી નશરવાનજી દાડો હુપર લખા પરમાણે શામરાહુ મોરોજી દાડો હુપર લખા પરમાણે * નારાયેન વાશુદીજીજી દાડો હુપર લખા પરમાણે *

આડા આવનાર લેણદારો પોતાના દાવા શી ગંનનાંમાંથી શાણુત કરેલા શાયે ઝીફ કલારક શાયેબની હાફેશમો યોઠામો યોઠા દીન ૩ શાલલેઆની આહુ દ ખલ કરવા જોઈએ ને તેની ઠરાવેલી ફી એટલે દશનુરા પણ આપવી તે હુપલા કંગાલોએ પોત પોતાના દેવાની તથા

आल मीलकतनी दीप हमारी हाकीशामो ने
 धानीके *
 १ थारलश मेम आध पालाक—शमेम
 शीक कलारक शही
 श्री मुलाधना शीक कलारक शायेमनी हा
 श्रीर तारीम २७ नवमअर शंते १८४७ *

A true translation.
 J. VAUPELL, Chief Translator.

OPIUM MEMORANDUM.

FOR THE SEASON OF 1845 | 46.

Passes granted at Bombay and Indore from 1st October 1845 up to the 30th September 1846..... Chests 13,591

Imported into Bombay of the above passes up to the 2nd instant..... Chests 13,396½

Exported from the above up to the 2nd instant Chests 13,113½

FOR THE SEASON OF 1846 | 47.

Passes granted at Indore from 1st October 1846 up to the 29th May 1847..... Chests 18,602
 Do... do. at Bombay from do. to 2nd instant..... Chests 919
 19,521

Imported into Bombay of the above passes up to the 2nd instant, Chests..... 19,493
 Stolen on their way to Bombay. ,, 29
 19,521

Exported from the above up to the 2nd instant Chests 17,189½
 Ditto do. from 27th ultimo to 2nd instant, viz. 1½
 Pattamary Lunshare..... 17,191½

J. S. D. DEVITRE,
 Acty. Depty. Opium Agent.

Bombay. Opium Agent's Office, 3rd November 1847.

CIVIL APPOINTMENTS, &c.

POLITICAL DEPARTMENT.

Bombay Castle, 3rd November 1847.

Lieutenant Black, Acting 2d Assistant to the Political Agent in Kattewar, resumed charge of his duties on the 25th ultimo.

By order of the Hon'ble the Governor in Council,
 A. MALET, Chief Secy.

JUDICIAL DEPARTMENT.

Bombay Castle, 29th October 1847.

Mr. W. H. Harrison, to act temporarily, as a Puisne Judge of the Sudder Dewanee and Sulder Foujdaree Adawlut.

Mr. A. F. Bellasis, to perform the duties of the Register of the Sudder Adawlut, during the period Mr. Harrison may be officiating as a Puisne Judge.

Lieutenant J. S. Gell, of the 10th Regiment Native Infantry, to be Adjutant to the Corps of Ghat Light Infantry.

Bombay Castle, 30th October 1847.

Mr. Gregor Grant, resumed charge of his duties of Senior Magistrate of Police and Revenue Judge at the Presidency, on the 25th instant.

Bombay Castle, 1st November 1847.

The leave granted to Mr. J. W. Woodcock on the 31st August last to have effect from the 9th, instead of the 1st ultimo.

Bombay Castle, 3rd November 1847.

Mr. J. L. Johnson, Clerk of the Court of Requests, is allowed leave of absence for six months to proceed to the Western Coast and the Neilgherry Hills, on urgent private affairs.

Mr. Edward Arthur to officiate as Clerk of the Court of Requests during the absence of Mr. Johnson.

Mr. M. A. Coxon, Assistant Judge and Session Judge of Dharwar, is allowed leave of absence under Section XI of the absentee regulations, for one month to proceed to the Coast on account of private affairs.

TERRITORIAL DEPARTMENT.

REVENUE.

Bombay Castle, 29th October 1847.

Assistant Surgeon M. Style, is placed in temporary charge of the Treasury at Broach.

Mr. W. Courtney, Collector of Poona, has been permitted to proceed into his districts on deputation from the 20th instant.

Bombay Castle, 30th October 1847.

Assistant Surgeon C. F. Forbes, is placed in charge of the Treasury at Dharwar

Bombay Castle, 3rd November 1847.

Mr. G. Inverarity, Acting Collector of Khandesh, has been permitted to proceed into his districts on deputation from the 1st instant.

The Hon'ble the Governor in Council is pleased to notify the following appointments.

Balkristanajee Geernajee Molé, now Mamlutdar of Chikody in the Belgaum Zilla, to be appointed to the Sumpgaon Talooka of that Collectorate, as a 3rd class Mamlutdar.

Balajee Atiajee Shumboos, Mamlutdar of Beedee in the above Zilla, to be Mamlutdar of Chikody in that Collectorate.

Soobrow Ayajee Queilkooontch, Mamlutdar of Sumpgaon in the Belgaum Collectorate, to be Mamlutdar of Beedee in the same Zilla.

GENERAL DEPARTMENT.

Bombay Castle, 30th October 1847.

Assistant Surgeon Larkins, received charge of the duties of Vaccinator in the South East Division of Guzerath, from Assistant Surgeon Style, on the 9th September last.

Assistant Surgeon Style, resumed charge of the duties of Vaccinator South East Division of Guzerath, and received charge of the duties of Civil Surgeon from Assistant Surgeon Larkins, on the 12th instant.

Second Hospital Assistant Sahajee, attached to the Jansetjee Jejeebhoy Hospital, is allowed leave of absence from the 20th instant to the 5th proximo.

ECCLESIASTICAL DEPARTMENT.

Bombay Castle, 3rd November 1847.

The leave granted to the Revd. G. L. Allen, Assistant Chaplain at Deesa, on the 19th ultimo, is cancelled at his own request.

The Reverend Mr. Laing, Acting Chaplain of Ahmednuggur, to visit Seroor for the purpose of conducting public worship once in two months.

By order of the Hon'ble the Governor in Council,
 J. G. LUMSDEN, Acty. Secy to Govt.

MILITARY ARRIVALS AND DEPARTURES.

1847. ARRIVALS.

- 27th Oct.—Lieut. G. Hossack, Artillery, from Ahmedabad.
- ” ” Lieut. H. W. Holland, 13th Regt. N. I. from Vingorla.
- ” ” J. Mungavin, public works department, from Tannah.
- 28th ” Ensign J. McNeil, 8th Regt. N. I. from Ahmedabad.
- ” ” Ensign W. G. Palgrave, do. from do.
- ” ” Captain W. Purves, 9th Regt. N. I. from Tannah.
- ” ” Lieut. C. R. Bough, do. from do.
- ” ” Lieut. J. Thacker, do. from do.
- ” ” Lieut. J. Scott, do. from do.
- ” ” Ensign P. Dods, do. from do.
- 29th ” Lieut. Samuel Read, H. M. 28th Regt. from Deesa.
- ” ” Captain C. Threshie, Comt. from Scinde.
- 30th ” Captain Stewart, 14th Regt. N. I. from Poona.
- ” ” Ensign Macdonell, 2d Gr. Regt. N. I. from Haroda.
- ” ” Lieut. James H. Brook, Engineers, from Scinde.
- ” ” Major Stewart, 17th Regt. from Poona.

DEPARTURES.

- 26th Oct.—Ensign C. Milford, 19th Regt. N. I. to Surat.
 27th " Assist. Surg. John Brett, Madras service, to England.
 28th " Lieutenant Boye, Staff, to Dapolee.
 " Surgeon D. Grierson, 1st Gr. Regt. to Poona.
 29th " Assist. Surg. C. C. Mead, to Kurrachee.
 " Ensign G. M. Laurie, 5th Regt. to Deesa.
 " Ensign W. Creagh, 19th Regt. N. I. to Scinde.
 " Lieut. J. Mungavin, P. W. dept. to Tannah.
 " Lieut. W. G. Mainwaring, 1st Fusiliers, to Kurrachee.
 " Lieut. R. Burton, 18th Regt. N. I. to Scinde.
 30th " Ensign J. Gordon, 1st Gr. Regt. to Poona.
 " Captain J. C. Heath, Staff, to Neilgherry.
 " Ensign W. F. W. Read, 30th Regt. P. L. I. (Madras.)
 " Lieut. Oliver, 5th Regt. to Deesa.
 1st Nov.—Fort Adjutant Forbes, 78th Highlanders, to England.
 " Lieut. W. H. Anderson, Artillery, to Kolapoor.
 " Captain C. Threshie, Comt. to Ahmedabad.
 " Captain E. S. Montgomery, 14th Regt. N. I. to Rutnagherry.
 " Captain W. Purves, 9th Regt. N. I. to Tannah.
 2nd " Captain G. R. Grimes, 2d Gr. Regt. to Europe.
 " 2d Lieut. T. J. MacLachlan, Artillery, to Ahmednuggur.
 " Lieut. F. E. Francis, 14th Regt. N. I. to Mahableshtur.
 " Col. C. Waddington, c. b. Engineers, to Aden.
 " Lieut. A. E. N. Proctor, 13th Regt. N. I. to England.
 " Captain Hunter, 4th Rifles, to do.
 " Lieut. C. V. Arthur, 20th Cavalry to do.

Town Major's Office, 3rd November 1847.

SHIPPING INTELLIGENCE.

1847.

ARRIVALS.

- 20th October.—Ceylon Government Steamer Seaforth, J. W. Higgs, from Colombo 23rd, and Cannanore 26th instant.
 PASSENGERS.—J. Casterton Esq. and 3 servants.
 " " Ship Earl of Claro, H. H. Agar, from Macao 6th August, and Batavia 19th September.
 PASSENGERS.—Mrs. Agar; Mrs. Harrison; 4 natives and 1 European.
 " " H. C. Schooner Mahi, Lieut. J. Tronson, from Bushire 27th September.
 PASSENGERS.—Mrs. J. Browing, Master of the late merchant Schooner Mousneem.
 " " H. C. Sloop of War Clive, Captain Frushard, from Cochim 16th, and Mangalore 21st instant.
 23th " Ship Good Success, R. A. Hunt, from China 1st August.
 PASSENGERS.—Three Chinamen.
 " " H. C. Steamer Medusa, Mr. C. Kingcombe, from Kurrachee 27th instant.
 PASSENGERS.—Captain C. Threshie, Commissariat department, Lieut. Burke, Engineer's; Mr. Gordon, Acting master, & servant; Mr. French, Acting 2d Master Indian Navy, & servant; Mr. Thomas, Purser's Steward, Indian Navy; 2 Warrant officers, 1 woman, and 1 child, 60th Rifles; 2 European men, 4 women, and 11 children, Ordnance depart.; 3 men, 1 European, Fusiliers; 2 man, Sappers and Miners; 12 men, Marine battalion; 18 seditoes, boatman; 1 mallee, wife, and family; 1 man, and his wife, 27th native infantry; 1 man, 2nd Belooch battalion; 4 public and 10 private followers.
 1st November.—Steamer Surat, F. C. Collier, from Surat 31st October.
 PASSENGERS.—Lieut. Evezardo, 22nd native infantry; Mrs. Wallace; and 130 natives.
 DEPARTURES.
 26th October.—Steamer Surat, C. F. Collier, to Surat and Tankaria.
 PASSENGERS.—Lieuts. C. T. Palin, T. M. Briggs, and J. Fairbrother, and Ensign C. E. Naylor, 19th native infantry; Ensign C. Milford, 19th N. I.; Veterinary Surgeon A. J. Poett, 2nd light cavalry; Lieut. E. H. Simpson, ditto; and 120 natives. For Tankaria:—Mrs. Brown; Major L. Brown, 5th N. L. I.; Lieut. M. J. Battye, 27th N. I.; Captain W. F. Leeson, 2nd grenadiers.
 27th " Steamer Sir Charles Forbes, W. H. Litchfield, to Aden and Juddah.
 PASSENGERS.—170 Pilgrims.
 " " Ship Oriental, T. P. Taylor, to London.
 " " Ship Thomas Henry, G. Jary, to China.
 PASSENGERS.—Mrs. Jury and servant.
 28th " Ship Surge, T. W. Pixley, to London.
 PASSENGERS.—Mrs. Brett; Dr. J. Brett, Madras army, and Mr. Mucrae.
 " " Barque Majestic, W. Elgie, to Liverpool.
 PASSENGERS.—Mr. and Mrs. Potter.
 29th " Bombay Steam Navigation Co's. Steamer Dwarka, T. Tribe, to Kurrachee.
 PASSENGERS.—Mesdames Cowley, and Maher, and child; Miss Harvey; Drs. Maad and O'Brien; Lieut. Burton, 18th N. I.; Lieuts.

- Andrews, Mainwaring, and Creagh; J. McLeod Esquire; 15 servants, and troops. To Dwarka: 190 natives.
 29th October.—H. C. Schooner Royal Tiger, Mr. J. Ireland, pilot in charge, to the week of the Indus on the Kattiwair coast.
 30th " —Brig Cadar, to Malabar coast.
 31st " —Brig Pilot, V. E. Clayton, to the Coast cape.
 PASSENGERS.—Messrs. R. A. Lukomsky, F. Servaunte, T. Lams and H. Lee; and 1 native.
 1st November.—Steamer Victoria, T. Banks, to Surat.
 2nd " —Ship Mangosteem, N. Pentecath, to Liverpool.
 " " —Brig Fanny, Nacoda to Juddah.
 " " PASSENGERS.—141 Pilgrims.
 " " —H. C. Steamer Atlanta, Lieut. Gordon to Suez.
 PASSENGERS.—Major General J. Morse, & a child; Major and Mrs. Rowland, and a child; with a native female servant; Mr. Morris and 2 servants, 1 European & 1 native; Captain and Mrs. Grimes; a child of Lieut. H. T. Vincent, and a European female servant; Lieut. C. V. Arthur, and a European servant; Mrs. Mary J. Costelloe; Lieut. Proctor and a European servant; Mr. Nicholson; Lieut. Col. Forbes, H. M. 87th Highlanders, J. Bird Esq.; Capt. Hunter, 4th Rifles; To Aden:—Lieut. Col. Waddington Engineers; Mr. J. Brown, 2d class.

GREGOR GRANT,
 Senior Magistrate of Police.

Bombay, Police office, }
 3rd November 1847. }

FORT WILLIAM,
 HOME DEPARTMENT,
 LEGISLATIVE.

The 23rd October 1847.

The following Act is passed by the Hon'ble the President of the Council of India in Council on the 23d of October 1847, with the assent of the Right Hon'ble the Governor General of India, which has been read and recorded.

Ordered, that the Act be promulgated for general information.

ACT No. XVI. of 1847.

For constituting Commissioners for the improvement of the Town of Calcutta partly by appointment of the Government and partly by election of the Rate-payers

Whereas by the 158th Section of the 52d Chapter of the Statute 33, George III., certain powers and duties in regard to the collection and disbursement of the Assessment thereby authorized to be made by the Justices of the Peace within or for the Presidency of Fort William, were conferred and imposed upon the said Justices. And whereas by Act No. XXIV. of 1840. certain changes were made in the law relating to the said Assessment.

And whereas it is apparent that the Sewerage and Drainage of the Town of Calcutta, and the supply of water for the domestic use of the inhabitants thereof, and for the due cleansing of Drains therein, and the means of providing for the due ventilation of the Town, and the repairing, cleansing and lighting the roads and streets, and the making convenient lines of communication by spacious streets, and the preventing and removing of nuisances, and the due provision of adequate means for the relief of the sick poor in the said Town are very defective, all which cause excessive disease and great mortality. And whereas the Laws and Regulations now in force, and the pecuniary means applicable to the said objects are wholly insufficient for the remedy of so great a mischief, and whereas it is expedient that remedy should be had herein.

I. It is hereby enacted, that Act No. XXIV. of 1840, entitled an Act for amending the Law with respect to Rates for municipal purposes within the Town of Calcutta, is repealed.

II. And it is hereby enacted, that all the said powers and duties in regard to the collection and disbursement of the said Assessments shall from and after the First day of the January 1848 cease to be exercised and performed by the said Justices for the Town of Calcutta and shall be exercised and performed by a Board of Seven Commissioners to be called the Commissioners for the Improvement of the Town of Calcutta, of whom three shall be appointed by the Governor of Bengal, and four shall be elected by the Rate-payers of the Town of Calcutta, that is to say, one by the Rate-payers of each of the following Divisions, viz.

1st or Upper North Divisions, bounded.

- A North by Maharattah Ditch.
South by Cotton Street and meerbhur's Ghaut Street.
East by Chitpore Road.
West by River Hooghly.
- B North by the Maharattah Ditch.
South by Matchoa Bazar.
West by Chitpore Road.
East by Central Road.
- C North and East by Circular Road.
South by Matchoa Bazar Road.
West by Central Road.
- 2d or Lower North Division, bounded.*
- A North by Cotton Street and Meerbhur's Ghaut Street.
South by Police Ghaut, Hare Street, North side of tank Square and Loll Bazar.
East by Chitpore Road.
West by the River Hooghly.
- B North by Matchoa Bazar.
South by Bow Bazar Street.
East by Central Road.
West by Chitpore Road.
- C North by Matchoa Bazar.
South by Bow Bazar Street.
East by Circular Road.
West by Central Road.
- 3d or Upper South Division, bounded*
- A North by Police Ghaut, Hare Street, North side of Tank Square, and Loll Bazar.
South by East and West Esplanade Row.
East by Cossitollah Street.
West by the River Hooghly.
- B North by Bow Bazar street.
South by Dhurruntollah.
West by Cossitollah.
East by Central Road.
- C North by Boitakhanna Street.
South by Dhurruntollah ditto.
East by Circular Road.
West by Central Road.
- 4th or Lower South Division, bounded*
- A North by Dhurruntollah Street.
South by Park Street.
East by Circular Road.
West by Chowringhee Road.
- B South and East by Circular Road.
North by Park Street.
West by Chowringhee Road;

or of such other Divisions as the Governor of Bengal may from time to time appoint; or in default of election shall be appointed by the said Governor of Bengal, and any vacancies which may from time to time occur in the situations of any of the Commissioners who shall have been appointed by the said Governor, shall be filled up by the appointment of the said Governor.

III. And it is hereby enacted, that the said Commissioners shall severally receive such Salaries as may from time to time be fixed by the Governor of Bengal, with the concurrence of the Governor General in Council, and that for the exercise and performance of all the powers and duties hereinbefore or hereinafter conferred and imposed upon the said Commissioners, five shall be a quorum. Provided always and it is hereby enacted, that it shall be lawful for any one of the said Commissioners to issue a warrant of Distress for the recovery of any arrears of any rates or taxes accruing under the said 158th Section of the said Statute or under this Act.

IV. And it is hereby enacted, that the time and place and manner of the elections of the said elective Commissioners in each of the said Divisions shall be according to such scheme as shall be agreed upon by a general meeting of the Owners and Occupiers of assessed houses, buildings and grounds in the said Town, consisting of not less than one hundred of the said Owners and Occupiers, and presented on behalf of such meeting to the Governor of Bengal and approved by him. But so as such elections shall take place annually.

Provided always and it is hereby enacted, that if no such general meeting shall be held within one month from the passing of this Act, or if no such scheme shall be presented on behalf of such meeting to the Governor of Bengal within one month after such meeting shall have been held, it shall then be lawful for the said Governor of Bengal to appoint the whole of the said Commissioners.

Provided also and it is hereby enacted, that the scheme shall be laid by the Governor of Bengal before the Governor General in Council for his approbation, and shall not be in force until such approbation shall have been signified in writing.

V. And it is hereby enacted, that the said Commissioners shall from and after the said day have power within the said Town to levy upon the Owners or Users of the several kinds of Carriages, Carts and Horses mentioned in the Schedule to this Act annexed, taxes according to the rates mentioned in the said Schedule, and that the said Commissioners shall have power and discretion to compound with Livery Stable Keepers and other persons keeping Carriages and Horses for hire for an annual rate of tax to be assessed upon the Carriages and Horses in their Establishments in lieu of taxes according to the rates mentioned in the said Schedule.

VI. And it is enacted, that the said taxes according to the rates mentioned in the said Schedule shall be levied quarterly, and that every person who has been the Owner or User of a carriage or Horse within the said Town during thirty days in any one quarter shall be liable for the taxes of that entire quarter. Provided always that no person who has not been the Owner or User of a Carriage or Horse within the said Town during thirty days in any one quarter shall be liable to any tax in respect of any Carriage or Horse. Provided also that no such tax shall be levied in respect of any Horse, Carriage or Cart in the employment of Government.

VII. And it is hereby enacted, that the assessments and rates made under the authority of the Statute 33 George III. C. 52, Section 158, and of Section II. of this Act, shall be of such amount as together with the amount of the taxes to be levied by the Commissioners under Section V. of this Act, and together with such other funds as may be placed at the disposal of the said Commissioners by the Government of Bengal, shall appear to the said Commissioners expedient for completely effecting the purposes specified in this Act, any thing in the said 158th Section of the said Statute notwithstanding. Provided always, that no rate shall be made exceeding five per cent, on the assessed value of property without the sanction of the Governor of Bengal.

VIII. And it is hereby enacted, that for the assessment and collection of the rates and taxes to be levied by the said Commissioners it shall be lawful for the said Commissioners to appoint such Assessor or Assessors, Collector or Collectors, to make such union of the offices of Assessor and Collector, and to prescribe such rules and take such securities for the due execution of the duties of such Assessors and Collectors as the said Commissioners shall deem expedient, and such Assessors and Collectors shall receive such salaries as the Government of Bengal may see fit to sanction.

IX. And it is hereby enacted, that it shall not be necessary in any assessment rate or warrant of distress under the said Statute, and this Act, to specify the names of the Owners or Occupiers of Houses, Buildings and Grounds; but it shall be sufficient if every property rated be identified, and in the case of Houses numbered in any street, that the name of the street and number of the House rated be particularly specified.

X. And it is hereby enacted, that the Goods and Chattels of the Owners of any Houses, Buildings or Grounds rated under the said Statute, and this Act, shall be seizable any where (except goods and Chattels concealed as hereinafter mentioned) for deficiency in the payment of rates, and that all Goods and Chattels which shall be found upon any premises rated shall be seizable for any arrears, which may be due for a period of one year immediately preceding such seizure, and in the case of the seizure of the Goods and Chattels of a tenant under such circumstances, such tenant may deduct the amount of the levy from the next payment of his rent.

XI. And it is hereby enacted, that when there is ground to suspect that Goods and Chattels liable to distress under the said Statute, and this Act, are concealed in any Zenana, the Officer charged with the execution of the warrant shall make a special report to the Commissioner granting the same, who shall thereupon follow as closely as is practicable, the rules for the seizure of Goods and Chattels in like cases adopted by Her Majesty's Supreme Court.

XII. And it is hereby enacted, that it shall be lawful for the said Commissioners, and they are hereby required to make rules and as occasion may require to add to, revoke or alter the same, for the regulation of the time and manner of assessing and levying the said taxes, and for compelling persons to give any information which may be necessary for that purpose, and for imposing penalties upon persons not performing any duty cast upon them by the said rules for the said purpose, and upon persons obstructing any persons acting under the said Commissioners in that behalf so as that such penalty shall not in any case exceed 100 Rupees.

XIII. And it is hereby enacted, that such rules shall be laid before the Governor of Bengal, and approved by him, and shall then be laid by the said Governor of Bengal before the Governor General in Council, and when approved by him shall have the force of law. Provided always, and it is hereby enacted, that the said taxes shall not be leviable until such rules have been so made and approved.

XIV. And it is hereby enacted, that it shall be lawful for the said Commissioners to levy the arrears of the said taxes and any penalties which may be incurred under the said rules by the same process of distress as is hereinbefore provided for the levying of the aforesaid rates on Houses, Buildings and Grounds.

XV. And it is hereby enacted, that the whole proceeds of the said rates and taxes, after paying all Salaries, Establishments, and incidental expenses of the said Commissioners shall, together with such monies as the Government of Bengal with the sanction of the Governor General in Council may direct to be paid over to the said Commissioners, be applied by them to the following purposes, viz.

1. Formation of Tanks and Aqueducts for the conveyance of water to all parts of the town.
2. Opening of Streets and Squares in crowded parts of the towns.
3. Filling up stagnant pools of water and removing obstructions to the free circulation of air.
4. Lighting and watering the roads and streets.
5. Cleansing and repairing the same, and the drains of the said Town.
6. And in improving and embellishing the said Town generally.

SCHEDULE.

	Per Annum.
For every 4 wheeled Carriage on springs, drawn by two Horses.....	32 Rs.
„ every 4 wheeled ditto ditto, by one Horse.....	7 „
„ every 2 wheeled ditto ditto, by one Horse or two Horses.....	16 „
„ every Karanchee, Hackery or Cart . . .	5 „
„ every Riding Horse or Pony.....	18 „
„ every Draught Horses.....	2 „
„ every Drought Pony or Tattoo.....	1 „
„ every draught or burthen Bullock	0 8 As.

G. A. BUSHBY, Secy. to the Govt. of India.

FORT WILLIAM, HOME DEPARTMENT, LEGISLATIVE.

the 16th October 1847.

The following Draft of a proposed Act was read in Council for the first time on the 16th of October 1847:

ACT No. — OF 1847.

An Act to regulate the proceedings in certain cases of Forgery.

It is hereby enacted, that within the Territories subject to the Presidency of Fort William in Bengal, except the local limits of the Courts established by Her Majesty's Charter, the Magistrate of the several Zillahs and Cities shall not receive any charges of Forgery, or of procuring or causing Forgery, or of fraudulently issuing and publishing as true or otherwise fraudulently giving effect to, or attempting to give effect to false and fabricated Deeds and Papers, knowing the same to be false and fabricated, which may be preferred by parties to Civil or Criminal cases in respect to Deeds and Papers offered in evidence in such cases against the adverse parties to such cases, or other persons, except as provided in the next following Section.

11. And it is hereby enacted, that in cases pending before any Civil or Criminal Court (except the Court of the Magistrate, or of any Officer exercising the committing powers of a Magistrate) in which there may appear to the Court sufficient grounds for sending for investigation to the Magistrate a charge of any of the offences specified in Section I. of this Act, the Court shall send the party or parties accused in custody to the

Magistrate, together with the evidence and documents relevant to the charge, and shall take a recognizance from each of the witnesses, who have given such evidence to appear before the Magistrate, who shall thereupon receive such charge and proceed with it in the usual course.

Provided always, that nothing herein contained shall be construed to affect the powers vested in Sessions Judges in cases of Forgery, by Section 6, Reg. II. of 1807 of the Bengal Code.

III. And it is hereby enacted, that the powers vested by Cl. 2, Section 14, Reg. XVII. of 1817, of the said Code in Zillah and City Judges, of committing persons chargeable with perjury or Subornation of Perjury in cases pending before such Judges, are hereby vested in Principal Sudder Amceens in Civil cases pending before them, and the Principal Sudder Amceens and the Magistrates are hereby authorized and required to proceed in the manner in which the said Judges and Magistrates are authorized and required to proceed by the said Clause.

IV. And it is hereby enacted, that it shall be competent to the Sessions Judges to try persons committed by themselves under the provisions of the said Clause for Perjury or Subornation of Perjury any law to the contrary notwithstanding.

V. And it is hereby enacted, that for the purposes of this Act, the expression Civil Courts shall be held to include all Revenue Officers acting judicially.

Ordered, that the Draft now read be published for general information.

Ordered, that the said Draft be re-considered at the first meeting of the Legislative Council of India after the 16th day of December next.

G. A. BUSHBY,

Secy. to the Govt. of India.

Private Advertisements.

IN THE PRESS

AND WILL BE SPEEDILY PUBLISHED

A NEW and REVISED EDITION of the **ARMY PAY TABLES**, with a **READY RECKONER**, from 4 Annas to Rupees 1,000, forms of Abstracts &c. for guidance, as also an **EPITOME** of all existing orders affecting Pay and allowances together with Pay Tables of the **CIVIL and MARINE SERVICES**, with general Rules applicable thereto, by **MR. J. MULLALY**, late of the Military Auditor General's Department, and at present Head Uncovenanted Assistant in the Military Board.

A specimen of the work may be had on application to **MR. J. MULLALY**. For further particulars vide Government Gazette dated 15th instant Page 521.

As only a limited number of copies will be struck off, early application should be made to **MR. J. MULLALY**, Head Uncovenanted Assistant in the Military Board.—*Post paid.*

Price to Subscribers Rs. 8 per copy, bound in cloth.

Ditto Non-subscriber Rs. 10 per copy.

Bombay, 21st July 1847.

NOTICE.

Messrs. Forbes and Company have the pleasure to announce that **MR. RODERICK MACKENZIE** has been admitted a Partner in their house of Agency, from the first day of August last.

FORBES & Co.

Bombay, 8th October 1847.